



## **Entrevista a M<sup>a</sup> Concepción Regueiro**

**por José Vilches Palma**

**31 de Enero de 2008**

### **Presentación**

Sin ánimo de parecer machista: Lo primero que llamó mi atención, al recibir la novela *La estirpe de Tordón*, es que se trataba de la obra de ciencia ficción de una mujer y enseguida pensé que M<sup>a</sup> Concepción Regueiro era muy valiente; primero por atreverse a escribir un género que la mayoría de la gente mira con recelo y segundo por meterse en un mundo dominado por hombres...

*La estirpe de Tordón* es de esas novelas cortas que subyugan desde el principio y entonces uno ya no puede parar de leer. No cabe duda de que la autora merecía una entrevista para la web de Libro Andrómeda en la que, poco a poco, iremos incluyendo a más autores de la nómina de Mundo Imaginario.

### **Entrevista**

#### **¿Cómo te enganchaste al carro de la ciencia ficción?:**

Ya desde pequeña me gustaban las perspectivas diferentes para contar una historia (recuerdo que gané un premio infantil de redacción con el famoso/manido tema en aquel entonces "la primavera" contando un enfrentamiento bélico entre las huestes del invierno y de la primavera). Así mismo, siempre me ha encantado leer cosas donde se realiza una especulación sobre hechos posibles, buscar un planteamiento diferente con los distintos elementos de la narración, sin olvidar que siempre he considerado la lectura y, por extensión, la escritura, como un ejercicio de complicidad autor-lector. No es de extrañar entonces que la Ciencia-Ficción se me antojase como el género más acorde a mis intereses de escritora novel.



### **¿Empezaste a escribir: Cómo, cuándo, por qué...?:**

Siempre he querido ser escritora, desde pequeña. Cuando me hacían la típica pregunta: "¿qué quieres ser de mayor?", contestaba: "escritora y..." (la profesión que en aquellos momentos tuviese en mente, algo con lo que en aquel entonces no era tan constante). La escritura siempre ha estado ahí, y lo cierto es que nunca me preocupó el hecho de que no se convirtiese en mi ocupación principal, toda vez que pudiese hacerlo cuándo y cómo yo quisiese. En mi caso concreto, siempre he querido contar historias, y la literatura me pareció la forma ideal para ello.

Tuve lo que imagino una progresión lógica en esto: primeros cuentos en mi etapa infantil, concursos escolares de redacción, más cuentos; una primera novela (afortunadamente inédita), algún cuento con premio; por fin, una primera novela publicada por un bendito premio que nunca agradeceré lo suficiente (*tempos agradables*, una distopía en gallego que curiosamente nadie clasificó nunca dentro de la Ciencia-Ficción y sí como historia política, cosa que también es); otra tanda de cuentos ya publicados, algún que otro premio literario más... En fin, un camino largo y, a veces, trabajoso, pero siempre enriquecedor (a nivel de experiencias, claro, que no de dinero).

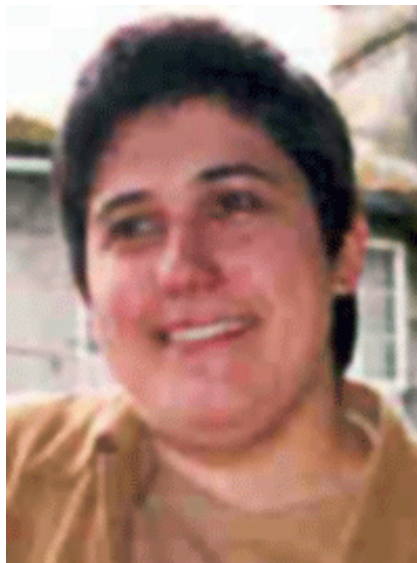
### **¿Método de trabajo?:**

Pura y simplemente, ponerme en el ordenador con la historia que en esos momentos ronde en mi cabeza con algún disco de fondo cuando las demás obligaciones cotidianas me dejan. Trabajo por diferentes tipos de contratos, así que mi escritura viene determinada en gran medida por los horarios que en los mismos se marquen. No acostumbro a tomar notas previas sobre el relato o novela, como mucho, puedo hacer una especie de planning si tiene un desarrollo complejo como *retrato de ciudad con plaza en el centro o el punto canalla*. Cuando escribo algo es porque no se me quita de la cabeza, así que considero que merece una oportunidad en el papel. No me vería capaz de escribir una historia que tuviese que apuntar para recordarla. Después, corrijo pasados unos días o, mejor, unas semanas. Debo decir que la experiencia por fin me ha llevado a dejar transcurrir un tiempo de reposo de la obra para hacer las correspondientes correcciones, por aquello de contemplarla con mayor perspectiva y desapasionamiento. Antes, por la ilusión de la novedad, era muy dada a corregirla recién terminada, cosa que no es muy eficaz de cara a los resultados finales.



Soy partidaria de la documentación, siempre y cuando ésta no se note posteriormente en la lectura y quede al servicio de la narración, en un discreto y necesario segundo plano. Uso el tan habitual método de Internet y el más clásico (y entrañable) de husmear en cuanta biblioteca me sea posible.

Finalmente, sí que debo reconocer la importancia que ha tenido el ordenador en mi producción literaria. Con él se aceleró considerablemente mi trabajo pues era (y soy) bastante dubitativa en detalles a lo mejor secundarios que en un primer momento me valen y después no (por ejemplo, si un personaje entra en un bar, soy capaz de hacerle pedir cuanta bebida fría y caliente puede ofrecer ese establecimiento hasta ver que la solicitada se ajusta a su perfil y coyuntura), lo que en el tradicional método de máquina de escribir y papel suponía un considerable retraso y consiguiente desperdicio de folios, cosa que ahora no sufro.



### **¿En qué género te sientes más cómoda cuando escribes?:**

Desde hace unos años he decidido autclasificarme como escritora de ciencia-ficción, casi como una pose reivindicativa, aunque incurra en otros estilos. Me mantengo en dicha postura pues, al contrario que otra gente, considero que la originalidad se demuestra no declarándose completamente al margen de estilos o géneros y después incurriendo en diversos tópicos narrativos sino, por el contrario, dinamitando y/o modernizando cualquier género desde dentro, a partir de sus convenciones, aunque lo cierto es que también creo en que hoy en día ya no se puede hablar de géneros puros y que hay entre todos una "contaminación" de elementos, cosa que en otras



literaturas como la anglosajona ya tienen perfectamente asimilado, mientras que en la producida en el estado español aún sigue contemplándose con cierta prevención, cuando no con abierto desprecio.

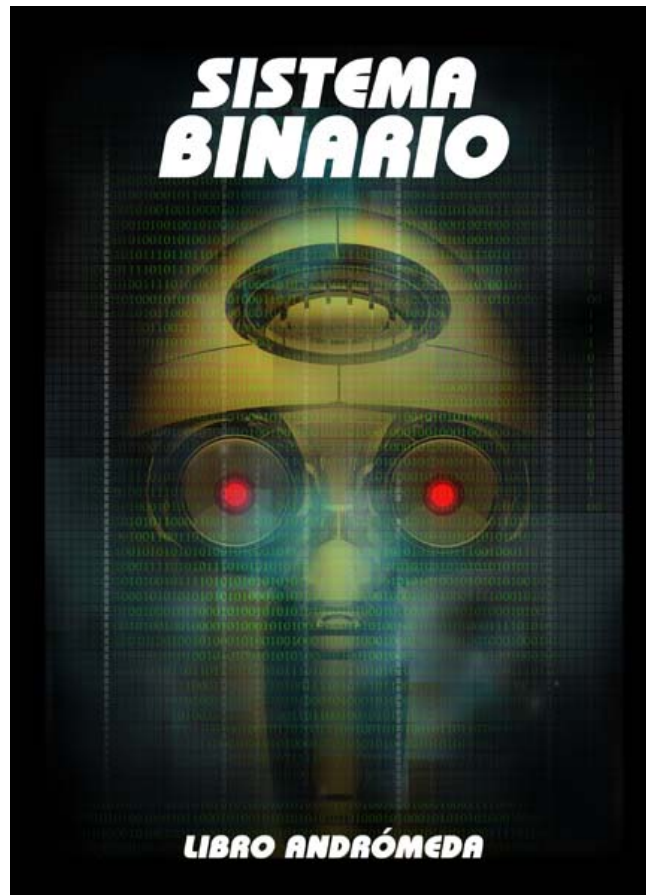
Seguramente, en un canon al viejo estilo yo no estaría al cien por cien dentro del género por los abundantes elementos realistas y costumbristas que empleo. Así, recuerdo que una novela claramente de Ciencia-Ficción como *un marciano neste mundo* era clasificada en una web especializada en literatura gallega como "ficción realista con trazos de fantasía científica", supongo que por toda la historia juvenil de iniciación que había, referentes históricos y demás.

### **¿Has escrito mucho?:**

Creo que alterno períodos de gran productividad con períodos de sequía, y digo creo porque tampoco se puede hablar de un letargo creativo desde el momento en que siempre tengo pendientes por desarrollar un par de ideas. En general, puede decirse que he escrito bastante: una vez tengo una idea definida, y suelo tener un número aceptable de ellas, no paro hasta que la veo reflejada en un cuento o novela, cosa que suelo hacer con bastante rapidez, otra cuestión es que hablemos del volumen de obra inédita, pues sigo estando en esa situación propia de los primeros tiempos donde aún debo seguir luchando para ser publicada, lo que consecuentemente trae que muchas cosas no vean la luz.

### **¿Cómo conociste Libro Andrómeda y, por ende, Mundo Imaginario?:**

En su convocatoria de relatos para el volumen *Sistema Binario*, en alguna web especializada en Ciencia-Ficción, no recuerdo cuál. Yo vivo en una muy pequeña ciudad de la provincia de Pontevedra, con lo que la disponibilidad de recursos o información sobre ciencia-ficción allí es prácticamente nula, así que para mí Internet vino a ser el afortunado premio de la tómbola en este asunto. Si no llega a ser por la red, no me hubiera enterado de lo que en su momento me pareció un proyecto editorial interesantísimo, como así ha venido a demostrarse en los últimos años. Por supuesto, a día de hoy sigo considerando Libro Andrómeda y Mundo Imaginario como importantísimos referentes en mi obra, sobre todo porque en cierta manera, junto con Grupo AJEC, fueron mis descubridores de mi producción en castellano, cosa por la que siempre les estaré eternamente agradecida.



**¿Qué me dices de lo publicado?:**

Estoy muy contenta con todo lo publicado, tanto en gallego como en castellano. Para unos deseos modestos de ver editado algún libro con que partía al principio y estar ya en la media docena se han superado mis mejores expectativas. Sí que me gustaría, ya puesta, que algunas cosas que se han movido por diferentes editoriales sin éxito pudiesen ver la luz algún día. En estos momentos me encuentro en la inesperada, y estupenda, situación de que soy una escritora de literatura juvenil en gallego con una buena aceptación, que incluso es invitada a centros educativos para hablar de su obra (cosa que yo aprovecho para hacer apología de la literatura de Ciencia-Ficción entre la gente joven, je, je). Como digo, creo que he tenido



muy buena suerte. En general, mi obra ha sido bien aceptada, con unas críticas muy generosas y unas ventas adecuadas a su lanzamiento.

**¿Qué mensaje querías transmitir cuando escribiste *La estirpe de Tordón*?:**

No se trataba tanto de un mensaje como de la necesidad de casar dos elementos *a priori* incompatibles como las imágenes que me aparecieron en un viaje en coche escuchando la radio de un pantano como los construidos en la etapa franquista por un lado y de una raza de seres míticos por otro (decir también que en dicho viaje iba sufriendo una molesta gripe, lo que daba a todo un tinte de irrealidad tan propio de esas situaciones de invasión vírica). Quizás, aunque se ha visto en esta historia una crítica a la xenofobia que, evidentemente, la hay, tenía más en mente la idea de la desaparición de sociedades ancestrales por la dinámica de los nuevos tiempos.

**¿Cómo ves el panorama literario de la Ciencia Ficción en España?:**

¡Que somos una panda de esforzados y de esforzadas! Aquí en España, quizás por ese escaso hábito lector que arrastramos desde antiguo, siguen considerándose los géneros literarios y, sobre todo, el de la Ciencia-Ficción, como aficiones infantiles y no como la posibilidad de opción de lectura que realmente son. Como dije antes, en este rincón de Europa seguimos sufriendo los imperativos de una literatura de carácter realista que impide valorar las demás ofertas que los diferentes géneros proponen. Eso nos convierte a autores y aficionados al género en un gueto con nuestros propios códigos, cosa que también tiene su peligro por cuanto supone un constreñimiento creativo en muchas ocasiones. Creo también que en el ámbito creativo aún tenemos la asignatura pendiente de buscar nuestro propio estilo en el género, con elementos específicos de nuestra cultura y de nuestra historia, y dejar de ser deudores de la literatura anglosajona, cosa que parece empezarse a ver en algunas obras recientes.

Hay, además, un hecho que no puede olvidarse como son las lenguas cooficiales del Estado como el gallego, el vasco o el catalán. Como autora habitual en la primera (no puedo hablar con conocimiento de causa de las otras dos), debo decir que se repite quizá amplificada la situación de la que hablaba. En general, en la literatura gallega prima el realismo y el costumbrismo, habiendo además un claro matiz reivindicativo de la lengua en detrimento en ocasiones de la historia (por supuesto, esto es una opinión personal). La Ciencia-Ficción en gallego tiene su espacio en la literatura



infantil y juvenil, con colecciones como *Anamarciana* o las de Ramón Caride, sin embargo, esto no ha sucedido en la literatura adulta, dándose además la situación, para mí exasperante, que muchos autores y autoras más o menos reconocidos, cuando escriben una obra con elementos de Ciencia-Ficción se apresuran a declarar que su libro no es en absoluto Ciencia-Ficción, como si estuviesen cometiendo un gran pecado literario. Hay, por tanto, un manifiesto olvido, cuando no arrinconamiento, de los géneros, cosa que, a mi humilde entender, no colabora en absoluto a la normalización tan perseguida de la literatura gallega.

### **¿Y en el mundo?:**

Quizás hoy en día el asunto más destacable es el progresivo abandono de la Ciencia-Ficción en beneficio de la Fantasía, cosa que también podría haber dicho en la pregunta sobre España, por otro lado. Hay quizás una excesiva, digamos, dependencia, de la literatura anglosajona, y tendemos a olvidar la creación de otros países, habiendo como hay una oferta interesantísima en el entorno europeo, por ejemplo.

Otro tema es el de esas interminables sagas, en detrimento de la obra individual y autoconclusiva con sus elementos originales, cosa que no es muy adecuada para ganar nuevos lectores aunque hay que reconocer que tienen sus incondicionales que ya de por sí las justifican.

Pero, bueno, y sin que esto parezca una continua lamentación, también hay que señalar la admirable falta de prejuicios que se da precisamente en literaturas como la anglosajona: autores como Ishiguro o Roth escriben sus correspondientes obras de Ciencia-Ficción y son distribuidas por los canales convencionales y aceptadas por el gran público. Es algo que a mí personalmente me causa mucha envidia pues creo que eso demuestra el vigor de una literatura saneada y con un buen número de lectores y lectoras.

### **¿Qué me dices del cine de Ciencia Ficción?:**

Curiosamente, nunca he sido una gran aficionada a las películas de ciencia-ficción, siendo como es el cine una de mis aficiones favoritas. No obstante, acudo fielmente a los estrenos de films del género cuando estos me parecen interesantes. Por el contrario, algunas obras cinematográficas más o menos clasificables en la Ciencia-Ficción están entre mis favoritas. Me refiero con ello a las que saben aportar una visión diferente, una historia original y un estilo propio, con lo que más cabe hablar de obras de autores determinados. Así, recuerdo una época (pues esto en mi caso va mucho por épocas) en que estaba fascinada por películas como *Brazil*, de Terry Gilliam o *Días Extraños*, de Kathryn Bigelow, habiendo incluso claros guiños a las mismas en mi primera novela publicada, *tempos agradables*. Actualmente,



soy una gran aficionada al cine de Shyamalan, creo que responde perfectamente a esa visión particular y con elementos originales, sin olvidar, por supuesto, a quien ya considero un clásico de nuestros días como Tim Burton.

Hoy por hoy, el grave problema que veo en el cine de Ciencia-Ficción (aunque esto es extrapolable al cine actual en general de procedencia norteamericana) y que me hace tener ciertas reticencias con él es esa tan comentada sobreabundancia de efectos especiales en detrimento de la historia, sin contar las interminables franquicias sobre algún éxito de taquilla que ya no ofrecen nada. La Ciencia-ficción se arma sobre todo con buenas historias y personajes y situaciones con una honrada verosimilitud (insisto en lo que decía anteriormente sobre complicidad, en este caso, autor-público) y creo que eso se olvida en demasiadas ocasiones con esa política de imágenes espectaculares. Baste recordar una película estupenda de los años 50 como fue *la invasión de los ladrones de cuerpos* de Don Siegel, sin efectos especiales, con su fuerza en la originalidad de la historia y donde late una escalofriante visión del momento sociopolítico, para mí, nunca superada en las posteriores versiones.



**¿Y el futuro...quizás te planteas una “huida” a la literatura general?:**

No me lo planteo en términos de huída. Mi intención es seguir siendo una escritora de Ciencia-Ficción con ocasionales “infidelidades” en la



literatura general, cómo así está ocurriendo: En la fecha que contesto esto –enero de 2008-, se da la circunstancia de que mis dos últimas novelas publicadas no pertenecen al género: así, *o tesouro das ánimas* es una novela juvenil de aventuras del subgénero de búsqueda del tesoro escrita en gallego mientras que *vistas al río* es un melodrama ambientado en su mayor parte en los años 80 sobre una pareja de ancianas. No obstante, debo decir que vuelvo al redil, ya que mi próxima novela, a la venta en unos días, *la moderna Atenea*, se encuadra de nuevo dentro de la Ciencia-Ficción. A día de hoy, creo poder asegurar que seguiré felizmente instalada en el género, buscando nuevas historias con elementos propios, a ver si soy la escritora de este rincón del mundo que hace el equivalente a *la mano izquierda de la oscuridad*, *el libro del día del juicio final* o cualquier otra maravilla así (en fin, soñar es gratis).

**¿Qué tres libros y tres películas te llevarías a una isla desierta?:**

(Esta es la clase de pregunta que más temo) el simple hecho de imaginarme en un sitio así, sin casas, librerías y demás comodidades me supone una angustia que me condiciona bastante la elección. Por ser unas circunstancias tan extremas emplearía criterios prácticos y así elegiría un manual de supervivencia, alguna obra clásica de muchas páginas que nunca te decides a leer (en mi caso *guerra y paz*, *en busca del tiempo perdido* o similar), por aquello de tener por fin oportunidad para hacerlo y necesidad de garantizar el mayor tiempo posible de lectura pues nunca se sabe cuando aparecerá el barco que te rescate y, por último, un libro al que tengo especial cariño y que me gusta repasar de vez en cuando, *poemas y canciones* de Bertolt Brecht.

Emplearía parecido sistema en la elección de películas, así que la primera sería el DVD con las explicaciones de ese manual de supervivencia: cómo hacer nudos, despellejar pobres animalitos cazados y esas cosas que se antojan tan naturales en una isla desierta y de las que yo no tengo la menor idea; después, la cosa estaría entre alguno de los films clásicos que no me canso de ver como *el apartamento*, *encadenados...* por un lado y alguna película de Shyamalan por otro (incluso *la joven del agua*, que parece que no gustó a nadie y de la que tantas pestes se han dicho pero que a mí me encantó).

**Bibliografía de M<sup>a</sup> Concepción Regueiro editada por Libro Andrómeda - Mundo Imaginario.**

*Lo que algún día le contaré sobre su padre* (relato). Antología *Sistema Binario*. Libro Andrómeda , Núm. 7. [http://www.libroandromeda.com/sistema\\_binario.htm](http://www.libroandromeda.com/sistema_binario.htm)



*Un aprendizaje difícil* (relato). Antología *Razas estelares*. Libro Andrómeda, Núm. 9. [http://www.libroandromeda.com/razas\\_estelares.htm](http://www.libroandromeda.com/razas_estelares.htm)

*Fluyan nuestras lágrimas* (ensayo). Antología *Especial Philip K. Dick*. Libro Andrómeda, Núm. 10. [http://www.libroandromeda.com/philip\\_k\\_dick.htm](http://www.libroandromeda.com/philip_k_dick.htm)

*La estirpe de Tordón* (novela). Antología *La estirpe de Tordón*. Libro Andrómeda, Núm. 11. [http://www.libroandromeda.com/estirpe\\_tordon.htm](http://www.libroandromeda.com/estirpe_tordon.htm)

*Retrato de ciudad con plaza en el centro* (novela). Antología *La estirpe de Tordón*. Libro Andrómeda, Núm. 11. [http://www.libroandromeda.com/estirpe\\_tordon.htm](http://www.libroandromeda.com/estirpe_tordon.htm)

*Un conjuro desafortunado* (relato). Antología *La estirpe de Tordón*. Libro Andrómeda, Núm. 11. [http://www.libroandromeda.com/estirpe\\_tordon.htm](http://www.libroandromeda.com/estirpe_tordon.htm)

*Buena esperanza* (relato). Antología *La estirpe de Tordón*. Libro Andrómeda, Núm. 11. [http://www.libroandromeda.com/estirpe\\_tordon.htm](http://www.libroandromeda.com/estirpe_tordon.htm)

*La construcción de personajes en la ciencia ficción* (ensayo). Edición digital en la web de Libro Andrómeda. [http://www.libroandromeda.com/teorema\\_z.htm](http://www.libroandromeda.com/teorema_z.htm)

*La Evolución del trabajador* (relato). Edición digital en la web de Libro Andrómeda. [http://www.libroandromeda.com/hyper\\_espacio\\_andromeda.htm](http://www.libroandromeda.com/hyper_espacio_andromeda.htm)



Entrevista realizada por José Vilches Palma,  
Asesor de la colección Libro Andrómeda.